**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 26 (1969)

Heft: 6

**Inhaltsverzeichnis** 

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

6

1969 26. Jahrgang Erscheint 6mal jährlich Wasserversorgung, Abwasserreinigung, Lufthygiene und Kehrichtbeseitigung plan

Landes-, Regional- und Ortsplanung

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)
Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG) Geschäftsführer: Dr. H. E. Vogel, 8049 Zürich, Kürbergstrasse 19, Telefon 051 44 56 78

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP) Zentralsekretär: Dr. Rud. Stüdeli, 8032 Zürich, Eidmattstrasse 38, Telefon 051 32 14 54

Redaktionskommission:
Dr. R. Stüdeli, Zürich (Vorsitz);
Dr. H. E. Vogel, Zürich;
Prof. Dr. E. Winkler
Dr. M. Hottinger, Zürich;
Ständerat Dr. U. Luder, Solothurn;
C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA,
Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau

Allgemeines Redaktionssekretariat: Dr. H. E. Vogel, Kürbergstrasse 19, 8049 Zürich, Telefon 051 44 56 78

Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Leonhardstrasse 27, 8001 Zürich

Redaktion VGL: Dr. H. E. Vogel, Kürbergstrasse 19, 8049 Zürich, Telefon 051 44 56 78

Druck und Verlag: Vogt-Schild, Buchdruckerei und Verlag, 4500 Solothurn 2, Telefon 065 2 64 61—66, Telex 3 46 46, Postcheckkonto 45-4 Inseratenverwaltung: VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich, Telefon 051 52 99 12/13

Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion und des Verlages Anfragen für Separatdrucke einzelner Artikel sind direkt an den Verlag zu richten

Abonnementspreise:

Schweiz Fr. 20.—; Einzelnummer Fr. 3.50; Ausland sFr. 22.—; Einzelnummer sFr. 3.50 plus Porto Abonnementsbestellung im Ausland nimmt jedes Postamt entgegen

## Inhalt

R. Stüdeli

195 Die Ergänzung der Bundesverfassung

197 Die Oelalarm-Organisation der Stadt Zürich

P. Güller

199 Iteratives Modell der Veränderungen im Siedlungsbild

Werner Nigg

205 Landesplanung an der Mittelschule

Hans Tanner

206 Venezolanisch Guayana

Hans Elsasser

214 Die betriebliche Standortspaltung in der schweizerischen Industrie

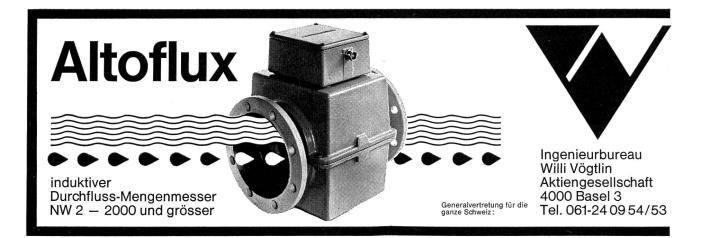
H.-U. Müller-Stahel

217 Der privatrechtliche Schutz der Gewässerverunreinigungen — Möglichkeiten einer Verstärkung

222 Föderation Europäischer Gewässerschutz

223 Aus der Gerichtspraxis

225 Rezensionen



## Neuerscheinung

# Die Aare

Ein prächtiger Bildband mit 160 zum Teil farbigen Photos. 240 Seiten, Format 28 × 21,7 cm, Ganzleinen-Einband, mehrfarbiger Schutzumschlag.

im Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn

## Bestellschein

Wir bestellen . . . . Expl. Die Aare Fr. 59.— pro Expl.

Adresse:

Bitte ausschneiden und einsenden an Ihren Buchhändler oder direkt an den Verlag Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2, Tel. 065 2 64 61



Photographische, masstäbliche Vergrösserungen und Verkleinerungen auf jedes Material und in jeder Grösse

Die leistungsfähige Spezialfirma für alle Repro-Arbeiten

**ED. AERNI-LEUCH** 

Reproduktionsanstalt Fabrik technischer Papiere 3000 BERN 14

Zieglerstrasse 34 Telefon 031 25 92 22

